

NÁVOD K POUŽITÍ

Digitální kuchyňská váha

Professor KV516



- Nosnost 5 kg
- Rozlišení 1 g
- Měření objemu vody a mléka
- Dva váhové systémy, přepínání mezi g/kg a lb:oz
- Dva objemové systémy, přepínání mezi ml a fl'oz
- Indikace vybití baterií
- Vysoká přesnost tenzometrického senzoru
- Auto-off funkce (automatické vypínání)
- Tare funkce (funkce vynulování váhy obalu)
- Indikace přetížení

**Přečtěte si, prosím, pečlivě tento návod k použití
aby bylo zajištěno správné užívání váhy a její dobrá údržba.**

strana 1

Baterie – první použití a výměna

Otevřete kryt prostoru pro baterie na spodku váhy. Vložte tři 1,5V AAA baterie (nejsou obsahem příslušenství) a řádně je zacvakněte do bateriových kontaktů (dbejte na správnou polarizaci). Zavřete kryt.



Popis displeje



○	Funkce ZERO
T	Funkce TARA
⚖️	Režim vážení

💧	Režim objemu vody
M	Režim objemu mléka
—	Záporná hodnota

fl'oz	Objem fl'oz
lb:oz	Váha lb:oz
ml	Objem ml
g	Váha g

Popis tlačítek

UNIT Přepínání pracovních režimů, váhových a objemových jednotek.
U některých modelů je samostatné tlačítko UNIT na spodku váhy.

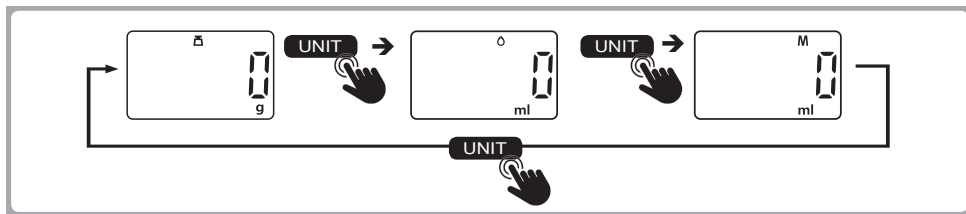
ZERO Nulovací tlačítko, tlačítko funkcí ZERO a TARE

Přepnutí váhových systémů

Tlačítkem **UNIT** zvolte požadovaný systém. Jestliže nastavíte váhový systém na metrický (t.zn. gramy „g“), objemový systém se rovněž automaticky přepne do metrického systému (ml). Jestliže nastavíte váhový systém na UK (t.zn. libry a unce „lb:oz“), objemový systém se rovněž automaticky přepne do UK systému (objemové unce „fl.oz“).

Pracovní režimy

Opakovaným stiskem tlačítka **UNIT** přepínáte režimy - Vážení **⚖️** - Objem vody **💧** - Objem mléka **M**



Výstražná upozornění

Err - Maximální nosnost váhy je uvedena v návodu. Jestliže zátěž přesáhne maximální nosnost o 1%, na displeji se objeví varovné upozornění „ERR“. **NEPŘETÍŽUJTE VÁHU NAD JEJÍ MAXIMÁLNÍ NOSNOST! PŘETÍŽENÍ MŮŽE VÉST K POŠKOZENÍ VÁHY!**

Lo - Indikace vybití baterií

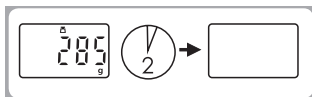
Jestliže baterie začínají slábnout, na displeji se objeví „LO“
Prosíme, vyměňte baterie za nové.

Err

Lo

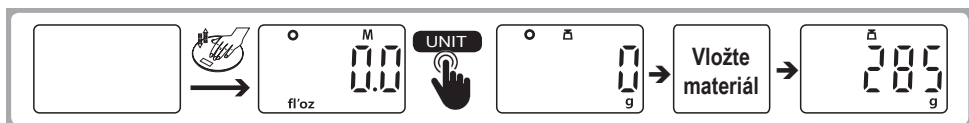
AUTO-OFF automatické vypnutí

Váha se po cca 2 minutách nečinnosti automaticky vypne.



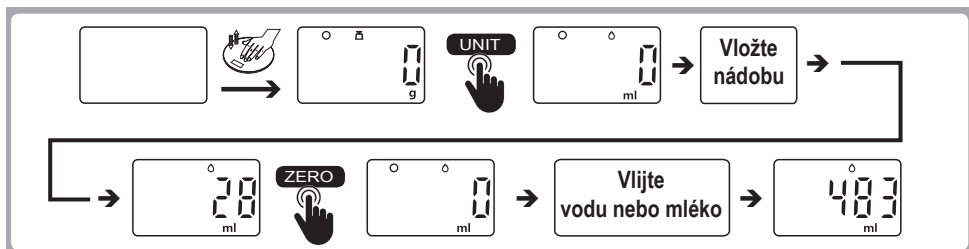
Začínáme vážit ve váhovém režimu

1. Umístěte váhu na rovný a pevný povrch. Ujistěte se, že váha je stabilní. Na váhu umístěte nádobu (misku), ve které budete vážit.
2. Zapněte váhu jemným zatlačením na váhící plochu. Počkejte, dokud se na displeji neobjeví „0“ (asi 2 sek.)
3. Stisknutím tlačítka **UNIT** zvolte pracovní režim **VÁŽENÍ (g)**
4. Vložte materiál, který chcete zvážit. Snažte se, aby vážený předmět byl umístěn uprostřed mísy. Údaj na displeji odečítejte teprve tehdy, až se hodnoty ustálí. LCD displej zobrazí váhy ve vámi nastavených jednotkách.



Režim objemu

1. Umístěte váhu na rovný a pevný povrch. Ujistěte se, že váha je stabilní. Neukládejte zatím misku.
2. Zapněte váhu jemným zatlačením na váhící plochu. Počkejte, dokud se na displeji neobjeví „0“ (asi 2 sek.)
3. Stiskněte tlačítko **UNIT** a zvolte buď režim měření objemu „Mléka“ **M** nebo „Vody“ **Ó**
4. Na váhící plochu vložte prázdnou nádobu, do které budete kapalínu (vodu nebo mléko) nalévat.
5. Stiskněte **ZERO** a vynulujete tak LCD displej.
6. Nalijte vodu nebo mléko do nádoby. LCD zobrazí objem nalévané kapaliny.
7. Chcete-li znát i váhu kapaliny, stiskněte tlačítko **UNIT** a na LCD se objeví váha místo objemu.

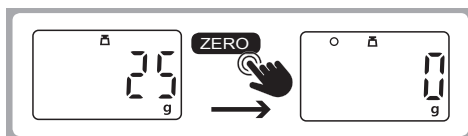


Funkce dovažování „ZERO“ (ZERO/TARE)

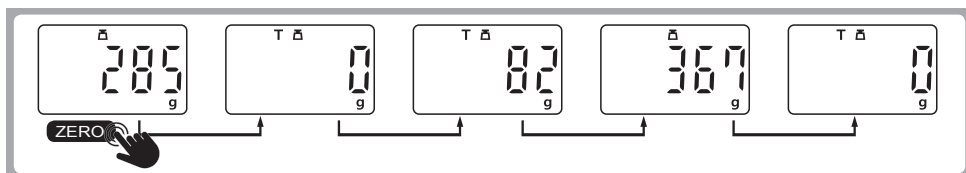
Tyto funkce se používají, chcete-li vážit více materiálů postupně, aniž byste nádobu s materiálem sundávali z váhy.

1. Zapněte váhu
2. Umístíte misku (nebo jinou nádobu) na vážící plochu. Na displeji se objeví hmotnost tohoto obalu.
3. Stisknutím tlačítka **ZERO** se automaticky hmotnost obalu vynuluje. Na displeji se objeví hmotnost „0“.
4. Nyní můžete do nádoby přidat první materiál, který chcete vážit. Na displeji se objeví čistá hmotnost tohoto materiálu.
5. Bod 3. a 4. můžete opakovat vícenásobně pro zjišťování hmotnosti dalších materiálů přidávaných na nádobu.
6. Během tohoto dovažování mohou nastat **2 varianty**:

A. „ZERO“ funkce – jestliže celkový součet hmotnosti všech dovažovaných materiálů je menší než 200g, displej ukazuje po každém stisknutí **ZERO** hmotnost 0g a v levém horním rohu displeje se objeví „O“ jako indikace funkce ZERO. Maximální kapacita váhy zůstává nezměněna



B. „TARE“ funkce – jestliže celkový součet hmotnosti všech dovažovaných materiálů je větší než 200g, displej ukazuje po každém stisknutí **ZERO** hmotnost 0g a v levém horním rohu displeje se objeví „T“. Maximální kapacita váhy se snižuje o celkovou již naloženou váhu materiálu. V tomto případě (B) se při stisknutí **ZERO** zobrazí vždy celková hmotnost materiálu na váze. Chcete-li dovažovat další materiál, stiskněte prostě opět **ZERO** pro vynulování displeje a pokračujte.



7. Tlačítko **ZERO** lze použít rovněž k nastavení váhy na nulu při prvním zapnutí. Jestliže se po zapnutí hodnota na displeji neustálí a nebo neukazuje „0“, stiskněte **ZERO** a tím váhu nastavíte.

Péče o váhu a odstraňování závad

1. Kuchyňská váha je přesný přístroj. Zabraňte nárazům a nenechte váhu dlouho zatíženou. Nepřetěžujte váhu!
2. Na tlačítka netlačte silně a nepoužívejte k ovládání tlačítek ostré předměty (jako například špičku pera či tužky).
3. Jestliže se na displeji po zapnutí váhy nic neobjeví, zkontrolujte, zda je baterie správně vložena a připojena, je-li baterie dostatečně nabitá. Je-li slabá, vyměňte ji.
4. K čištění používejte suchý nebo lehce navlhčený měkký hadřík. Nepoužívejte silná čisticí prostředky, alkohol nebo benzín. **NEPONOŘUJTE VÁHU DO VODY !!**
5. Váhu nikdy neumísťujte v blízkosti zdrojů tepla (sporák, trouba, radiátor apod.). Zabráníte tak rychlému opotřebování ovládacích tlačítek a prodloužíte životnost váhy.
6. Je-li váha zapnutá a v činnosti, nepřibližujte k ní zdroje elektromagnetického pole (EMI) t.j. mobilní telefony apod. Můžete tím ovlivnit přesnost vážení.
7. Pokud nebudete váhu delší čas používat, vyjměte z ní baterie.
8. Tato váha je určená pouze k použití v domácnosti !!



Zpětný odběr elektroodpadu

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (z domácnosti)

Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odvezďte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu, nejbližšího sběrného místa, v Zákonu o odpadech příslušné země, v ČR č. 185/2001 Sb. v platném znění. Dále rovněž na www.zasobovani.cz/odber a na internetových stránkách www.elektrowin.cz, www.asekol.cz (likvidace elektroodpadu) a www.ecobat.cz (likvidace baterií).

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Záruční prohlášení

Děkujeme Vám za důvěru v tento výrobek. Věříme, že s ním budete maximálně spokojeni. Jestliže jste se rozhodli zakoupit některý výrobek z oblasti drobných kuchyňských spotřebičů, péče o tělo nebo spotřební elektroniky, dovolujeme si Vás upozornit na několik skutečností.

- Při výběru přístroje pečlivě zvažte, jaké funkce od přístroje požadujete. Pokud Vám nebude výrobek v budoucnu vyhovovat, není tato skutečnost důvodem k reklamaci.
- Před prvním použitím si pozorně přečtěte přiložený návod a důsledně se jím řiďte.
- Veškeré výrobky slouží pro domácí použití. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců.
- Všechny doklady o koupi a o případných opravách Vašeho výrobku pečlivě uschovejte po dobu 3 let pro poskytnutí maximálně kvalitního záručního a pozáručního servisu.

Na tento domácí spotřebič poskytujeme záruku na bezchybnou funkci po dobu **24 měsíců** od data zakoupení výrobku spotřebitelem. Záruka se vztahuje na závady způsobené chybou výroby nebo vadou materiálu.

Záruku lze uplatňovat u organizace, u které byl výrobek zakoupen. Záruka je neplatná, jestliže je závada způsobena mechanickým poškozením (např. při přepravě), nesprávným používáním nebo používáním v rozporu s návodem k obsluze, neodvratnou událostí (např. živelná pohroma), byl-li výrobek připojen na jiné síťové napětí, než pro které je určen a také v případě úprav nebo oprav provedených osobami, jež k tomuto zákroku nemají oprávnění. Výrobky jsou určeny pro použití v domácnosti. Při použití jiným způsobem nemůže být záruka uplatněna.

V případě poruchy se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, nebo na celostátního nositele servisu, firmu Interservis Liberec s r.o. Při reklamaci doporučujeme doložit doklad o koupi výrobku.

V případě nerespektování těchto zásad nemůžeme uznat případnou reklamaci.

Zásobování a.s., Chloumecká 3376, 27601 Mělník, tel.: +420 315 646 160, reklamace@zasobovani.cz

NÁVOD K POUŽITÍ

Digitálna kuchynská váha

Professor KV516



- Nosnosť 5 kg
- Rozlíšenie 1 g
- Meranie objemu vody a mlieka
- Dva váhové systémy, prepínanie medzi g / kg a lb / oz
- Dva objemové systémy, prepínanie medzi ml a fl / oz
- Indikácia vybitia batérií
- Vysoká presnosť tenzometrického senzora
- Auto-off funkcie (automatické vypínanie)
- Tare funkcia (funkcia vynulovanie váhy obalu)
- Indikácia preťaženia

Prečítajte si, prosím, pozorne tento návod na použitie, aby bolo zaistené správne používanie váhy a jej dobrá údržba.

strana 7

Batérie - prvé použitie a výmena

Otvorte kryt priestoru pre batérie na spodku váhy. Vložte tri 1,5V AAA batérie (nie sú obsahom príslušenstva) a riadne ich zacvaknite do batériových kontaktov (dbajte na správnu polarizáciu). Zatvorte kryt.



Popis displeja



O	Funkcia ZERO
T	Funkcia TARA
⊠	Režim váženia

○	Režim objemu vody
M	Režim objemu mlieka
-	Záporná hodnota

fl'oz	Objem fl'oz
lb:oz	Váha lb:oz
ml	Objem ml
g	Váha g

Popis tlačidiel

UNIT Prepínanie pracovných režimov, váhových a objemových jednotiek. U niektorých modelov je samostatné tlačidlo UNIT na spodku váhy.

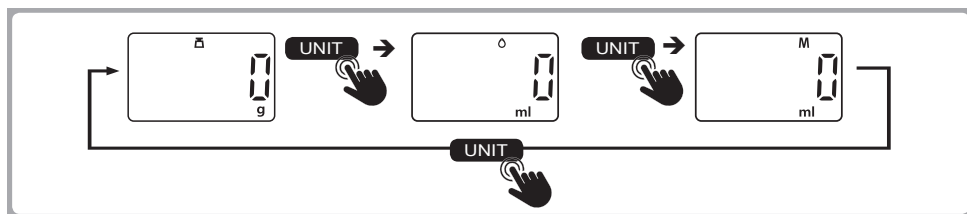
ZERO Nulovacie tlačidlo, tlačidlo funkcií ZERO a TARE

Přepnutí váhových systémů

Tlačidlom **UNIT** vyberte požadovaný systém. Ak nastavíte váhový systém na metrický (tzn gramy „g“), objemový systém sa tiež automaticky prepne do metrického systému (ml). Ak nastavíte váhový systém na UK (tzn libry a unce „lb, oz“), objemový systém sa tiež automaticky prepne do UK systému (objemové unca „fl.oz“).

Pracovné režimy

Stláčaním **UNIT** prepínate režimy - Vážení **⊠** - Objem vody **○** - Objem mlieka **M**

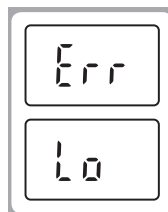


Výstražné upozornenia

Err - nosnosť váhy je uvedená v návode. Ak záťaž presiahne maximálnu nosnosť o 1%, na displeji sa objaví varovné upozornenie „ERR“. **NEPREŤAŽUJTE VÁHU NAD JEJ MAXIMÁLNU NOSNOSŤ! PREŤAŽENIE MÔŽE VIESŤ K POŠKODENIU VÁHY!**

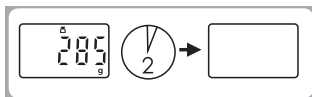
Lo - Indikácia vybitia batérií

Ak batérie začínajú slabnúť, na displeji sa objaví „LO“
Prosíme, vymeňte batérie za nové.



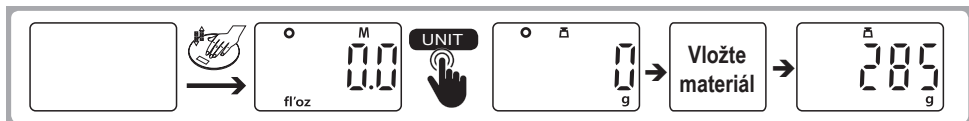
AUTO-OFF automatické / manuálne vypnutie

Váha sa po cca 2 minútach nečinnosti automaticky vypne.



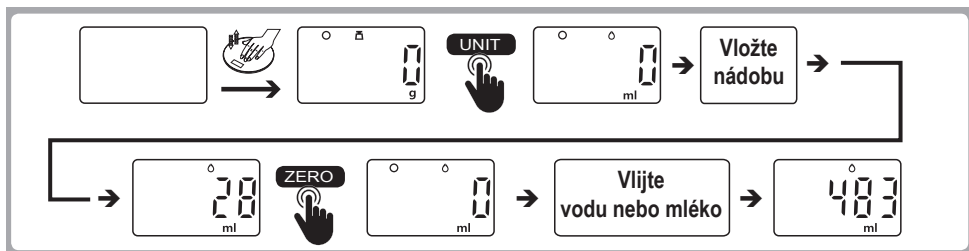
Začíname vážiť vo váhovom režime

1. Umiestnite váhu na rovný a pevný povrch. Uistite sa, že váha je stabilný. Na váhu umiestnite nádobu (misku), v ktorej budete vážiť.
2. Zapnite váhu jemným zatlačením na vážiacu plochu. Počkajte, kým sa na displeji neobjaví „0“ (asi 2 sek.)
3. Stlačením tlačidla **UNIT** zvolíte pracovný režim **VÁŽENIE (g)**
4. Vložte materiál, ktorý chcete zvážiť. Snažte sa, aby vážený predmet bol umiestnený uprostred misy. Údaj na displeji odčítajte až vtedy, až sa hodnoty ustáli. LCD displej zobrazí váhy vo vami nastavených jednotkách.



Režim objemov

1. Umiestnite váhu na rovný a pevný povrch. Uistite sa, že váha je stabilný. Nevkladajte zatiaľ misku.
2. Zapnite váhu jemným zatlačením na vážiacu plochu. Počkajte, kým sa na displeji neobjaví „0“ (asi 2 sek.)
3. Stlačte tlačidlo **UNIT** a vyberte buď režim merania objemu „Mlieka“ **M** alebo „Vody“ **O**
4. Na vážiacu plochu vložte prázdnu nádobu, do ktorej budete kvapalinu (vodu alebo mlieko) nalievať.
5. Stlačte **ZERO** a vynulujete tak LCD displej.
6. Nalejte vodu alebo mlieko do nádoby. LCD zobrazí objem nalievanej kvapaliny.
7. Ak chcete poznať aj váhu kvapaliny, stlačte tlačidlo **UNIT** a na LCD sa objaví váha miesto objemu.

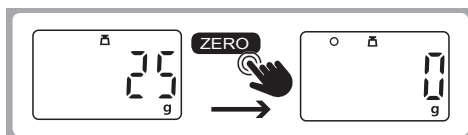


Funkcia dovažovania „ZERO“ (ZERO/TARE)

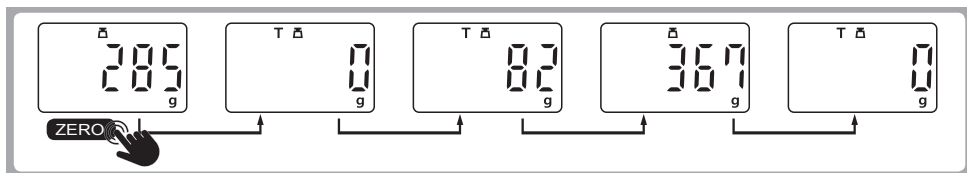
Tieto funkcie sa používajú, ak chcete vážiť viac materiálov postupne, bez toho aby ste nádobu s materiálom dávali dolu z váhy.

1. Zapnite váhu
2. Umiestnite miskú (alebo inú nádobu) na vážiacu plochu. Na displeji sa objaví hmotnosť tohto obalu.
3. Stlačením tlačidla **ZERO** sa automaticky hmotnosť obalu vynuluje. Na displeji sa objaví hmotnosť „0“.
4. Teraz môžete do nádoby pridať prvý materiál, ktorý chcete vážiť. Na displeji sa objaví čistá hmotnosť tohto materiálu.
5. Bod 3. a 4. môžete opakovať viacnásobne pre zisťovanie hmotnosti ďalších materiálov pridávaných na nádobu.
6. Počas tohto dovažovania môžu nastať 2 varianty:

A. „ZERO“ funkcia - ak celkový súčet hmotnosti všetkých dovažovaných materiálov je menšia ako 200g, displej ukazuje po každom stlačení **ZERO** hmotnosť 0g av ľavom hornom rohu displeja sa objaví „O“ ako indikácia funkcie ZERO. Maximálna kapacita váhy zostáva nezmenená.



B. „TARE“ funkcia - ak celkový súčet hmotnosti všetkých dovažovaných materiálov je väčší ako 200g, displej ukazuje po každom stlačení **ZERO** hmotnosť 0g av ľavom hornom rohu displeja sa objaví „T“. Maximálna kapacita váhy sa znižuje o celkovú už naloženú váhu materiálu. V tomto prípade (B) sa pri stlačení **ZERO** zobrazí vždy celková hmotnosť materiálu na váhe. Ak chcete dovažovať ďalší materiál, stlačte prosto opäť **ZERO** pre vynulovanie displeja a pokračujte.



7. Tlačidlo **ZERO** možno použiť aj na nastavenie váhy na nulu pri prvom zapnutí. Ak sa po zapnutí hodnota na displeji neustáli a alebo neukazuje „0“, stlačte **ZERO** a tým váhu nastavíte.

Starostlivosť o váhu a odstraňovanie závad

1. Kuchyňská váha je presný prístroj. Zabráňte nárazům a nenechajte váhu dlouho zatíženou. Nepretěžujte váhu!
2. Na tlačítka netlačte silně a nepoužívejte k ovládání tlačítek ostré předměty (jako například špičku pera či tužky).
3. Jestliže se na displeji po zapnutí váhy nic neobjeví, zkontrolujte, zda je baterie správně vložena a připojena, je-li baterie dostatečně nabitá. Je-li slabá, vyměňte ji.
4. K čištění používejte suchý nebo lehce navlhčení měkký hadřík. Nepoužívejte silná čisticí prostředky, alkohol nebo benzín. **NEPONÁRAJTE VÁHU DO VODY !!**
5. Váhu nikdy neumísťte v blízkosti zdrojů tepla (sporák, rúra, radiátor a pod.). Zabráňte tak rýchlemu opotrebovaniu ovládacích tlačidiel a predĺžite životnosť váhy.
6. Ak je váha zapnutá a v činnosti, nepribližujte k nej zdroje elektromagnetického poľa (EMI) tzn mobilné telefóny a pod. Môžete tým ovplyvniť presnosť váženia.
7. Ak nebudete váhu dlhší čas používať, vyberte z nej batérie.
8. Táto váha je určená len na použitie v domácnosti !!



Spätňý odber elektroodpadu

Informácie pre používateľa ohľadom likvidácie elektrických a elektronických zariadení (z domácností)

Uvedený symbol na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžadajte od miestneho úradu, najbližšieho zberného miesta, v Zákone o odpadoch príslušnej země, v ČR č. 185/2001 Sb. v platnom znení. Dialek rovnako na www.zasobovani.cz/odber a na internetových stránkach www.envidom.sk (likvidácia elektroodpadu).

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Vyhlasenie o záruke

Ďakujeme Vám za dôveru v tento výrobok. Veríme, že s ním budete maximálne spokojní. Ak ste sa rozhodli zakúpiť si niektorý výrobok z oblasti drobných kuchynských spotrebičov, starostlivosti o telo alebo spotrebnej elektroniky, dovoľujeme si Vás upozorniť na niekoľko skutočností.

- Pri výbere prístroja starostlivo zvážte, aké funkcie od prístroja požadujete. Ak Vám nebude výrobok v budúcnosti vyhovovať, nie je táto skutočnosť dôvodom na reklamáciu.
- Pred prvým použitím si pozorne prečítajte priložený návod a dôsledne ho dodržiavajte.
- Všetky výrobky slúžia na použitie v domácnosti. Pre profesionálne použitie sú určené výrobky špecializovaných výrobcov.
- Všetky doklady o zakúpení a o prípadných opravách Vášho výrobku starostlivo uschovajte po dobu 3 rokov pre poskytnutie maximálne kvalitného záručného a pozáručného servisu.

Na tento domáci spotrebič poskytujeme záruku na bezchybnú funkciu po dobu **24 mesiacov** od dátumu zakúpenia výrobku spotrebiteľom. Záruka sa vzťahuje na závady spôsobené chybou výroby alebo chybou materiálu.

Záruku je možné uplatňovať u organizácie, u ktorej bol výrobok zakúpený. Záruka je neplatná, ak je záhada spôsobená mechanickým poškodením (napr. pri preprave), nesprávnym používaním alebo používaním v rozpore s návodom na obsluhu, neodvratnou udalosťou (napr. živelná pohroma), ak bol výrobok pripojený na iné sieťové napätie, než pre ktoré je určený, a tiež v prípade úprav alebo opráv vykonaných osobami, ktoré na tento zákrok nemajú oprávnenie. Výrobky sú určené pre použitie v domácnosti. Pri použití iným spôsobom nemôže byť záruka uplatnená.

V prípade poruchy sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili, alebo na celoštátneho nositeľa servisu, ktorým je Interservis Liberec s r.o. Pri reklamacii odporúčame doložiť doklad o kúpi výrobku.

V prípade nerešpektovania týchto zásad nemôžeme uznať prípadnú reklamáciu.

Zasobování a.s., Chlumecká 3376, 27601 Mělník, tel.: +420-315646160, reklamace@zasobovani.cz

